

Gartensaison 2021

Neuheiten · Aktionen





LIEFERTERMIN⁺
NEU!
05/21



330890 445 x 290 x 295 mm · 17.5 x 11.4 x 11.6 inch

Nebenbahnlokschuppen

Geeignet für Loks bis zu 350 mm LÜP! Einständiger Nebenbahnlokschuppen mit Bruchsteinmauer, unterschiedlicher Kolorierung des Gebäudesockels und der Fensterumrandungen sowie einem Satteldach mit Dachlüfter. Die beiden Flügeltore lassen sich manuell bewegen.

Secondary line engine shed · Hangar à locomotive ligne secondaire · Lokaalspoor locloods

GB Suitable for locomotives up to 350 mm LoB! One-stand branch line locomotive shed with dry-stone wall, different colouring of the building foundation and window framing, and gabled roof with vents. The two winged gates can be moved by hand.

F Convient aux locomotives atteignant 350 mm tampons compris! Hangar de locomotive de ligne secondaire avec mur en pierre de taille, socle du bâtiment et bordures de fenêtres de différents coloris ainsi qu'un toit à deux versants muni d'un aérateur. Les battants des deux portails peuvent s'ouvrir manuellement.

NL Geschikt voor locomotieven met een lengte over buffers van maximaal 350 mm! Losse zijspoor-locomotievenloods met een breukstenen muur, het voetstuk van het gebouw en de omranding van de ramen in verschillende kleuring alsook een zadeldak met dakventilatoren. De twee vleugelpoorten kunnen met de hand worden bewogen.



330882 230 x 235 x 365 mm · 9.1 x 9.3 x 14.4 inch

Blockstelle

Blockstelle mit steinsichtiger Putzfassade, einem seitlichem Treppenaufgang und beweglichen Türen. Ausschmückungsteile beiliegend.

Block post · Poste de cantonnement · Blokpost

GB Block post with stone-faced plastered façade with side stairway and moving doors. Decorative elements included.

F Poste de cantonnement avec pierres visibles sur la façade crépie, une montée d'escalier latérale et des portes mobiles. Pièces de décoration jointes.

NL Blokpost met steenkleurige bepleisterde gevel, een trap aan de zijkant en beweegbare deuren. Onderdelen voor de aankleding worden meegeleverd.



331746 175 x 125 x 145 mm · 6.9 x 4.9 x 5.7 inch

Bahnbetriebsausstattungs-Set

Umfangreiches Zubehör-Set, bestehend aus einem kleinen Bahnwärterhaus in Wellblechoptik, zwei Streckenwärterbuden mit Läutewerk und beweglichen Türen, drei Weichenstellhebeln sowie einem Schürhakenstell mit Handgeräten zum Reinigen und Entschlacken der Dampflok.

Train operation equipment set · Lot d'équipement Dépôt de machines · Spoorweguitrustingsset

GB Comprehensive accessory set consisting of a small signalman's house in corrugated iron style, two linesmen's huts with signal bells and moving doors, three switching levers and a poker frame with equipment for manual cleaning of the steam locomotives.

F Volumineux coffret d'accessoires, comprenant une maisonnette de garde-barrière d'aspect tôle ondulée, deux baraques de garde-voie avec sonnerie électrique et des portes mobiles, trois leviers de manœuvre d'aiguille ainsi qu'un bâti à ringards avec du matériel permettant le nettoyage et décaissage manuels des locomotives à vapeur.

NL Uitgebreide accessoire-set, bestaande uit een baanwachtershuisje met golfplaat-look, twee baanwachtershokjes met schel en beweegbare deuren, drie wisselomzetters evenals een gereedschapsrek met handgereedschap voor het reinigen en ontslakken van de stoomlocomotieven.



LIEFERTERMIN[†]
NEU!
09/21

331779 335 x 335 x 420 mm · 13.2 x 13.2 x 16.5 inch

Fachwerkhaus

Zweistöckiges, weißes Fachwerkhaus mit überdachtem Hauseingang, Blumenkästen, Fensterläden und einem Ziegeldach mit Kamin. Passend zum Modell »Stallung«, Art. 331727.

Half-timbered house · Maison à pans de bois · Vakwerkhuis

GB Two-storeyed white half-timbered house with covered entrance, flower pots, window shutters and a tiled roof with a chimney. Goes with model »Stable«, Art. 331727.

F Maison à pans de bois blanche de deux étages avec entrée munie d'un petit toit, jardinières de fleurs, volets et un toit de tuiles avec cheminée. Assorti au modèle »Étable«, Art. 331727.

NL Twee verdiepingen tellend, wit vakwerkhuis met overdekte ingang, bloembakken, vensterluiken en een pannendak met schoorsteen. Passend bij het model »Stallen«, Art. 331727.



331727 335 x 325 x 367 mm · 13.2 x 12.8 x 14.5 inch

Stallung

Zweistöckiges, weißes Fachwerkhaus mit Stallung und einem großen Flügeltor für die Ein- und Ausfahrt der landwirtschaftlichen Fahrzeuge. Stalltür, Flügeltor und die Speicherläden sind beweglich. Passend zum Modell »Fachwerkhaus«, Art. 331779.

Stable · Étable · Stallen

GB Two-storeyed white half-timbered house with stable and a large winged gate for the passage of agricultural vehicles. Stable door, winged gate and the loading systems are moveable. Goes with model »Half-timbered house«, Art. 331779.

F Maison à pans de bois blanche de deux étages avec étable et grand portail à deux battants qui permettent l'accès et la sortie des véhicules agricoles. La porte de l'étable, le portail et les volets du grenier peuvent s'ouvrir. Assortie au modèle »Maison à pans de bois«, Art. 331779.

NL Twee verdiepingen tellend, wit vakwerkhuis met stalling en een grote vleugelpoort voor het in- en uitrijden van landbouwvoertuigen. De staldeur, vleugelpoort en zolderluiken kunnen worden bewogen. Passend bij het model »Vakwerkhuis«, Art. 331779.



LIEFERTERMIN⁺
NEU!
10/21



331113 370 x 250 x 270 mm · 14.6 x 9.8 x 10.6 inch

Backhaus

Ländliches Backhaus mit steinsichtiger Putzfassade, beweglichen Türen und Sprossenfenstern sowie einem roten Satteldach mit Ziegelsteinen. Eine Bodenplatte und Reklameschilder sind im Bausatzumfang enthalten.

Bakehouse · Four à pain · Bakhuisje

GB Country bakery with stone-faced plastered façade, moving doors and sash bar windows and a red gabled roof with bricks. A floor plate and advertising signs are included in the model set.

F Four à pain rural avec pierres visibles sur la façade crépie, portes mobiles et fenêtres à croisillons ainsi qu'un toit à deux versants couvert de tuiles rouges. Une plaque de sol et des panneaux publicitaires sont joints au kit.

NL Landelijk bakhuis met steenkleurige bepleisterde gevel, bewegende deuren en ramen met roeden evenals een rood zadeldak met bakstenen. Het bouwpakket omvat ook een bodemplaat en reclameborden.



331783 312 x 270 x 217 mm · 12.3 x 10.6 x 8.5 inch

Getränkhandel

Ländlicher Getränkehandel mit großen Fenstern und einem Satteldach. Als Ausstattungszubehör liegen Biertischgarnituren, Fässer, Getränkekästen und Flaschen bei.

Beverage retailer · Commerce de boissons · Drankhandel

GB Country beverage store with large windows and gabled roof. Accessories include outdoor tables and benches, barrels, drinks crates and bottles.

F Commerce de boissons rural avec grandes fenêtres et toit à deux versants. Des accessoires d'aménagement tels que tables et bancs de brasserie, fûts, caisses à boissons, et bouteilles agrémentent le modèle.

NL Landelijke drankhandel met grote ramen en een zadeldak. Als uitrusting worden biertafel-sets, vaten, kratten en flessen meegeleverd.



331112 260 x 255 x 170 mm · 10.24 x 10 x 6.7 inch

Imbissstand

Warme Speisen, Snacks und Getränke zum Kaufen und Mitnehmen.

Verkaufsstand auf rechteckigem Grundriss, mit weißer Fassade und großem Schaufenster. Eine Bodenplatte, zwei Stehtische mit Sonnenschirmen sowie passende Küchenausstattungs- und Ausschmückungsteile sind im Bausatzumfang enthalten.

Food stall · Friterie · Snackwagen

GB Warm food, snacks and drinks to buy on the go. Food stall on a rectangular floor plan with white façade and large presentation window. A floor plate, two high tables with parasols and fitting kitchen equipment and furnishings are included in the set.

F Plats chauds, snacks et boissons à emporter. Stand de vente sur base rectangulaire, avec façade blanche et grande vitrine. Le kit inclut une plaque de sol, deux tables avec parasols pour se restaurer debout ainsi que des pièces de décoration et d'aménagement de cuisine adaptées.

NL Warme gerechten, snacks en drankjes om te kopen en om mee te nemen. Kraampje op rechthoekige plattegrond, met witte voorzijde en groot uitstalraam. Het bouwpakket bevat een bodemplaat, twee statafels met parasols evenals bijpassende onderdelen voor de keukenuitrusting en verdere aankleding.



Einfamilienhaus im Rohbau

Hier entsteht ein typisch norddeutsches Einfamilienhaus. Unter- und Dachgeschoss aus rötlichem Klinker sind bereits gemauert und der Dachstuhl aufgerichtet. Für die passende Einrüstung eignet sich das Modell »Baustellengerüst mit Zubehör«, Art. 331055.

Detached house shell · Maison individuelle en gros œuvre · Eengezinswoning (ruwbouw)

GB A typical northern German house under construction. Ground and upper floor of reddish bricks are already built and the roof frame is installed. The fitting scaffolding is provided in the model »Construction scaffolding with accessories«, Art. 331055.

F Il se construit ici une maison individuelle typique du nord de l'Allemagne. Sous-sol et étage mansardé en briques rougeâtres sont déjà maçonnés et les combles érigés. Comme équipement assorti convenant très bien, on peut utiliser le modèle »Échafaudage avec accessoires«, Art. 331055.

NL Hier ontstaat een typisch Noord-Duitse eengezinswoning. De kelder- en zolderverdieping van roodachtige klinkers zijn reeds gemetseld en de dakstool is gebouwd. Voor het plaatsen van een passende steiger is het model »Steiger met toebehoren«, Art. 331055 uitermate geschikt.

331083 305 x 285 x 335 mm · 12 x 11.2 x 13.2 inch



Baustellengerüst mit Zubehör

Mehrteiliges Baugerüstsystem, bestehend aus Bordbrettern, Geländern und Aufstiegsleitern für die einzelnen Gerüststagen. Mit dem Baugerüst lassen sich bis zu zwei Hausseiten einrüsten. Baustellenzubehör wie Schubkarre und Schaufel beiliegend. Das Fassadengerüst passt ideal zum Modell »Einfamilienhaus im Rohbau«, Art. 331083.

Construction scaffolding with accessories · Échafaudage avec accessoires · Steiger met toebehoren

GB Multi-part construction scaffolding system consisting of boards, fencing and ladders for the individual scaffolding levels. Scaffolding for up to two building sides. Construction accessories like wheelbarrow and shovel included. The façade scaffolding is the ideal companion to the model »Detached house shell«, Art. 331083.

F Système d'échafaudage en plusieurs pièces, composé de planches de bord, garde-corps et échelles de montée permettant de réaliser les différents étages de l'échafaudage. Ce système permet d'équiper deux côtés de maison. Des accessoires de chantier tels que brouette et pelle sont joints. L'échafaudage de façade convient parfaitement au modèle »Maison individuelle en gros œuvre«, Art. 331083.

NL Meerdelig bouwsteigersysteem, bestaande uit kantplanken, leuning en ladders voor de afzonderlijke lagen van de steiger. De bouwsteiger kan voor maximaal twee kanten van een huis worden gebruikt. Toebehoren voor bouwplaatsen zoals een kruiwagen en schop wordt meegeleverd. De gevelsteiger past ideaal bij het model »Eengezinswoning (ruwbouw)«, Art. 331083.

331055 Maße 1: 325 x 278 x 268 mm · 12.8 x 10.9 x 10.6 inch
Maße 2: 140 x 58 x 173 mm · 5.5 x 2.3 x 6.8 inch



331616 158 x 90 x 110 mm · 6.2 x 3.5 x 4.3 inch

Lanz Raupenschlepper

Detailliertes Standmodell einer Lanz Raupe, dem idealen Zugfahrzeug für den schweren Einsatz im Straßenbau bis Ende der 50er Jahre.

Crawler Tractor Lanz · Lanz Tracteur à chenille · Lanz Rupsbanden-sleper

GB Detailed stationary model of a Lanz tracked vehicle – the ideal tractor for heavy duty roadwork till the late 1950s.

F Modèle stationnaire détaillé d'un tracteur à chenilles Lanz, l'engin de traction idéal utilisé pour les grands travaux de construction routière jusqu'à la fin des années 50.

NL Gedetailleerd standmodel van een Lanz rups, de ideale trekker voor zware werkzaamheden in de wegenbouw tot het einde van de jaren 50.



331508

331509

Sitzende Gruppe

Seated group · Groupe assis · Zittende groep

6 Fußgänger

6 Pedestrians · 6 Piétons · 6 Voetgangers



331510

331511

331512

Wandertour

Hiking tour · Excursion de randonneurs · Wandeltocht

Gleisbaupersonal

Railway construction staff · Personnel poseur de voies · Spoorwegwerkers

2 Fahrdienstleiter

2 Train dispatchers · 2 Chefs de sécurité gares · 2 Treindienstleiders

2 kleine Brücken

Set bestehend aus zwei kleinen Holzbrücken, die sich im Gelände vielseitig einsetzen lassen.

2 small bridges · 2 petits ponts · 2 kleine bruggen

GB Set comprised of two small wooden bridges which can be used in a variety of ways on the terrain.

F Coffret comprenant deux petits ponts en bois qui peuvent s'utiliser de multiples manières sur le terrain.

NL Set bestaande uit twee kleine houten bruggen, die veelzijdig inzetbaar zijn op het terrein.



*Month of delivery · Disponible à partir du mois · Leverbaar vanaaf maand



Eine Marke der:

Gebr. FALLER GmbH
Kreuzstraße 9
D-78148 Gütenbach
Tel. +49(0)7723 651-0
info@faller.de · www.faller.de
www.facebook.com/faller.de



Ihr POLA G-Fachhändler: · Your POLA G Retailer: ·
Votre Commerce Spécialisé POLA G: · Uw POLA G Dealer:

Irrtümer, Preisänderungen, Liefermöglichkeiten und technische, maßliche sowie farbliche Änderungen sind vorbehalten. Maßangaben und Abbildungen ohne Gewähr. | We reserve the right to modifications, errors, price changes, delivery details, technical specifications, dimensional details and colour changes. No liability assumed for dimensional data and illustrations. | Sous réserve d'erreurs, de changements de prix, de possibilités de livraison et de modifications concernant technique, dimensions et couleurs. Indications de dimensions et illustrations sans engagement. | Vergissingen, prijswijzigingen, levermogelijkheden en technische, maatvoering- alsmede kleurwijzigingen zijn voorbehouden. Vermeldingen van afmetingen en afbeeldingen onder voorbehoud.